

Baumann™ 24000SB 棒料阀体控制阀

目录

简介	1
适用范围	1
安全注意事项	2
维护	3
安装	4
进气连接	4
拆卸	4
研磨金属密封面	5
更换填料	6
重新组装执行机构和阀体	6
零件订购	7
尺寸和重量	13

图 1. 配有 Baumann 32 型执行机构和 FIELDVUE™ DVC2000 数字式阀门定位器的 24000SB 控制阀



简介

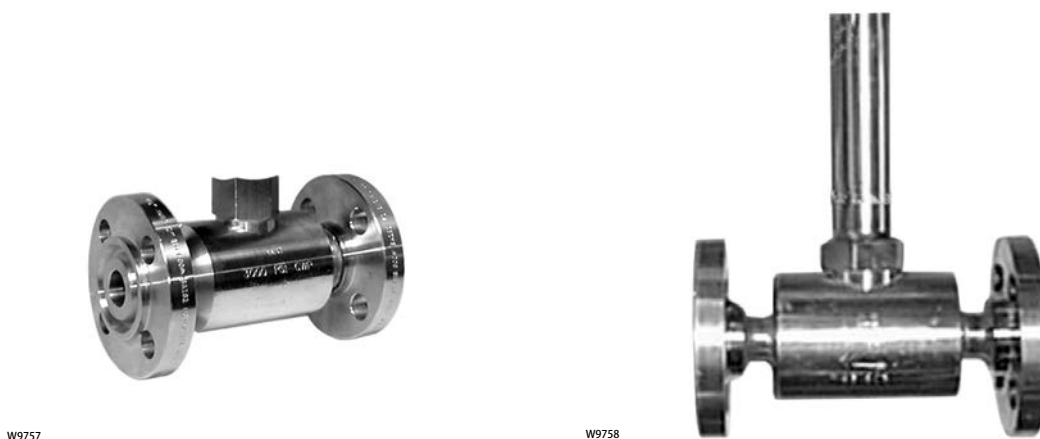
Baumann 24000SB 棒料阀体控制阀（图 1 和图 2）适用于小流量、高压工业控制应用。

适用范围

本指导手册包含关于 Baumann 24000SB 棒料阀体控制阀的安装、维护和零件方面的信息。

若没有对阀门、执行机构及其附件的安装、操作和维护进行充分的培训并获得认证，任何人不得安装、操作或维护 Baumann 24000SB 控制阀。为了避免人员伤亡或财产损失，请务必仔细阅读、理解和遵循本手册中的内容，包括所有的安全注意事项和警告。如果对这些指导有任何疑问，请与您当地的艾默生过程管理销售办事处联系再进行操作。

图 2. 带法兰和延长型阀盖的 Baumann 24000SB 控制阀



警告

执行安装操作时必须穿戴防护手套、防护服和护目镜，以避免人员伤害。

如果作业条件超过产品的预期设计，可能会出现由于突然释放压力或压力承受部件爆裂而导致的人员伤害或财产损失。为避免造成伤害或损失，必须依照政府或普遍接受的行业标准和良好工程实践要求提供安全阀用于过压保护。

向您的过程或安全工程师咨询防御过程介质所必须采取的任何其它措施。

如果将安全阀安装到现有设备中，另请参见本指导手册中“维护”一节开头的“警告”。

注意

这款阀门适用于特定的压力和温度范围及其它应用规格，若其压力和温度超出这个范围可能会导致零部件损坏、控制阀故障或过程失控。不得将本产品用于预期用途以外的作业条件下。如果您不清楚本产品的作业条件，请咨询您当地的艾默生过程管理销售办事处，了解更详尽的规格。咨询时请提供产品的序列号（位于铭牌上）及所有其它相关信息。

警告

如果您需要移动或操作安装在阀门上的且有进气压力的执行机构，注意将手和工具远离阀杆的移动路径，以避免人员伤害。拆卸阀杆连接器以释放执行机构推杆上的所有进气压力时，不管是来自隔膜上的气压还是执行机构弹簧的压缩力，都应特别小心。

调节或拆卸任何可选的行程限位器时同样需要非常小心。请参见相关的执行机构维护指导。

吊起阀门时，应谨防因起重机或索具滑动而造成人员伤害。确保使用尺寸足够大的起重机和链条或吊链来吊起阀门。

警告

填料泄漏可能会导致人员伤害。装运之前阀门填料已压紧；但是，可能需要适当重新调整，以满足特定的作业条件。

维护

警告

要避免因过程压力突然释放或零部件爆裂而造成人员伤害和财产损失。执行维护操作时应注意以下几点：

- 阀门仍然受压时请勿拆卸阀门上的执行机构。
- 执行维护操作时必须穿戴防护手套、防护服和护目镜。
- 断开任何向执行机构提供气压、电源或控制信号的操作管线。确保执行机构不会突然打开或关闭阀门。
- 使用旁路阀或完全关断工艺过程的方式来将阀门与过程压力隔离开。释放阀门两侧的过程压力。从阀门两侧排出过程介质。
- 可能需要调整气动执行机构的弹簧预压缩力，具体取决于执行机构的结构。为了安全地从阀门上拆下执行机构，请务必参阅本手册中相关的执行机构操作指导。
- 采用锁定方式来确保上述措施在您操作设备时保持有效。
- 即使阀门已经从管道上拆下，阀门的填料函仍可能含有受压的过程流体。拆卸填料零部件或填料环时，或者松开填料函管塞时，过程流体可能因压力而喷出。
- 向您的过程或安全工程师咨询防御过程介质所必须采取的任何其它措施。

提示

无论何时因拆卸或移动带有密封垫片的零件而干扰了密封垫片密封件，都要在重新组装的过程中安装新的密封垫片。这对于确保密封垫片优良的密封特性十分必要。

警告

要彻底清除管线内的所有污垢、焊接碎片、剥落物、油污以及其它异物，以避免造成人员伤害或财产损失。否则，可能会导致零部件损坏、控制阀故障或过程失控

安装

1. 在安装阀门之前，彻底清除管线中的所有污垢、焊接碎片、剥落物、油污和其它异物。
2. 安装阀门时，确保受控的流体按阀体上所示的箭头方向流经阀体。
3. 必须使用三阀旁路，以便能够在不关闭系统的情况下拆卸管线中的控制阀。
4. 如果要安装为隔热组件，应只对阀体进行隔热，而不要对阀盖进行隔热。

警告

为了避免人员伤害或财产损失，系统正在运行时切勿尝试对阀门执行任何操作。阀门必须与正在使用的系统完全隔离，并且隔离后的管道没有压力和有害的介质。

进气连接

1. 对于给气伸出执行机构（气关式），将进气管线连接到上膜盖的 1/4 英寸 NPT 开口。对于给气缩回执行机构（气开式），将驱动气压管线连接到下膜盖的 1/4 英寸 NPT 开口。
2. 用外径为 6.4 毫米（1/4 英寸）的管子或类似的管作为空气管路。如果空气管路的长度超过 8 米（25 英尺），则首选外径为 9.5 毫米（3/8 英寸）的管子。空气管路不得出现泄漏。气压不能超过 2.5 bar (35 psig)。

拆卸

警告

如果有过程流体因压力而从接头处泄漏的迹象，应重新拧紧阀体/接头螺母。再次阅读“维护”一节开头的“警告”，确保已经采取适当步骤来隔离阀门以及释过程压力。

注意

- 组装或拆卸阀门时，如果阀芯接触到阀门密封面，不要转动阀杆，否则会损坏阀门密封面。
- 调节阀杆时，不要用老虎钳或扳手直接夹紧阀杆，否则会损坏阀杆表面，且会损坏阀门中的填料。而应该反方向拧紧阀杆（件号 5）上的两个颗防松螺母（件号 27）。这样，您就可以使用扳手旋转防松螺母（件号 27）来转动阀杆。
- 将阀门置于老虎钳中时，不要夹紧阀门两端的圆环形凸面。否则，会使铸件变形以及彻底损坏阀门。

拆卸执行机构

拆卸执行机构后，便可接触到阀体内的零部件。有关执行机构维护的信息，请参见《Baumann 执行机构指导手册》(D103352X012)。

气关式执行机构

1. 断开执行机构的气源，并拆下进气管。

2. 松开驱动螺母（件号 9），然后保持执行机构推杆固定不动，逆时针旋转阀芯和阀杆（件号 4 和件号 5）组件将其卸下。
3. 拆下阀杆防松螺母（件号 27）、行程指示器（件号 58）和支架驱动螺母（件号 9）。
4. 从阀门上拆下执行机构。

气开式执行机构

1. 使用柔性管子对执行机构施加足够大的气压，以便提起阀芯使其脱离密封。
2. 松开驱动螺母（件号 9），然后保持执行机构推杆固定不动，逆时针旋转阀芯和阀杆（件号 4 和件号 5）组件将其卸下。
3. 拆下阀杆防松螺母（件号 27）、行程指示器（件号 58）和支架驱动螺母（件号 9）。
4. 从阀门上拆下执行机构。
5. 断开执行机构的气源，并拆下进气管。

拆卸阀体

1. 拆下执行机构后，从阀体（件号 1）上拆下阀盖（件号 8）、阀芯和阀杆（件号 4 和件号 5）。每次拆卸阀门后，都应安装一个新的阀体密封垫片（件号 49）。
 2. 取下填料压盖（件号 10），使弹簧不再压住填料。
- 旋转阀杆（件号 5）的同时将阀芯和阀杆组件从阀盖中取出。这有助于防止损坏填料组件。

提示

要小心处理零部件，以防损坏密封面和导向面。用干净的软布擦拭零部件，并检查是否有磨损或损坏。

3. 若要卸下阀座（件号 2），需要使用特制的扳手，以保证凸耳与阀座啮合。彻底清洁阀座，并检查阀座是否有磨损或损坏。
4. 小流量阀内件：
 - a. 对于 Baumann 151 型阀内件（图 6），用 5/8 英寸套筒扳手拧松密封组件（件号 51）。重新组装时，用手扭紧密封组件（件号 51），然后用 5/8 英寸套筒扳手将该组件旋转 1/8 圈来进行固定。

提示

如果要改用 Baumann 151 型阀内件，为了保证正确的流量特性，务必将管线中的阀门颠倒，以使阀体内的介质流向为流关。

- b. 对于 Baumann 177 型阀内件（图 7），用 3/4 英寸套筒扳手拧松防松螺母（件号 24）。拆下压盖（件号 23）和固定销（件号 25）。装上固定销（件号 25），确保锥形部分朝上。如果需要更换外壳（件号 26），请使用 5/8 英寸套筒扳手。

研磨阀门密封面

如果阀门密封面出现大量泄漏，则可能需要研磨阀门密封面。

研磨是指用研磨剂使阀芯和阀座紧密结合在一起。如果阀门密封面发生严重泄漏，就必须进行研磨。阀芯和阀座之间的密封面不能有明显划痕或凹痕，密封接触面应尽可能窄。

1. 将粒度为 280 至 600 的优质研磨剂。涂在阀芯密封面周围的几处位置。小心地更换阀盖中的阀芯和阀杆。
2. 将阀盖（件号 8）安装到阀体上，无需密封垫片，手动扭紧。阀盖在研磨过程中将会起到导向作用。
3. 研磨阀门的具体做法：对阀杆施加一个很小的压力，并以小旋转幅度旋转阀杆大约 8 到 10 次，或直到可以看到均匀且完整的研磨线在研磨过程中，应间歇地升起阀芯并将其旋转转动 90°，以使阀芯和阀座保持同轴。
4. 完成研磨后彻底清洁阀座密封面和阀芯（件号 4），清除所有残留的研磨剂。

更换填料

请参见图 3 以及标准和可选的填料结构（图 8），以确定在阀门中预先安装的填料。

1. 按照之前所述的方法拆卸阀门。拆下锁紧螺母（件号 27）和指示器盘（件号 58），然后将阀芯阀杆组件（件号 5）旋出填料函。取下填料压盖（件号 10）。从阀盖（件号 8）下方推出旧的填料（件号 14）。
2. **标准弹簧加载的 PTFE V 型环填料（图 3）**：按照图 8 所示的顺序小心地装上每个填料环。扭紧填料压盖（件号 10），直到它完全压在阀盖（件号 8）上。这样可以压缩填料弹簧（件号 6），从而确保阀杆的密封性在整个填料生命周期内保持不变。
3. **预成形石墨带填料（图 8）**：按照图 8 所示的顺序小心地装上每个填料环。用手扭紧填料压盖（件号 10）。然后用套筒扳手将压盖再转动 60° 来进一步加固。
4. **ENVIRO-SEAL™ 填料（图 8）**：按照图 8 所示的顺序小心地装上每个填料环。扭紧填料压盖（件号 10），直到它完全压在阀盖上，然后后退 1/4 圈。这样可以压缩碟簧（件号 17），从而确保阀杆的密封性在整个填料生命周期内保持不变。

重新组装执行机构和阀体

1. 装上新的阀体密封垫片（件号 49），然后安装阀盖组件（件号 8）。
2. 将执行机构支架套在阀杆（件号 5）上。向后倾斜执行机构时，在阀杆（件号 5）上套一个支架驱动螺母（件号 9）。尽量向下拧紧防松螺母（件号 27）和行程指示器（件号 58），然后反向拧紧防松螺母（件号 27）进行固定。

小心地将执行机构套在阀杆（件号 5）上，向上提起阀芯阀杆，然后将阀芯阀杆（件号 5）旋进执行机构推杆，直到到达调整弹簧范围之前的位置。有关重新组装和弹簧范围调整的信息，请参见《Baumann 执行机构指导手册》（D103352X012）。

注意

组装或拆卸阀门时，如果阀芯接触到阀门密封面，不要转动阀杆。否则，可能很快便会损坏密封面。

警告

为了避免由于阀门组件意外移动或坠落而造成人员伤害或设备损坏，切勿通过手轮提起阀门组件。

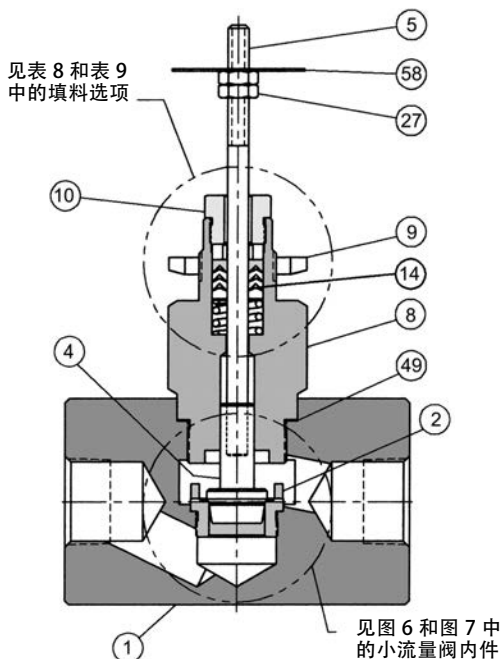
零件订购

就本设备与您当地的艾默生过程管理销售办事处联系时，请提供阀门的序列号。订购更换用部件时，请指明件号、零件名称以及所需的材料（可参见零件列表）。

警告

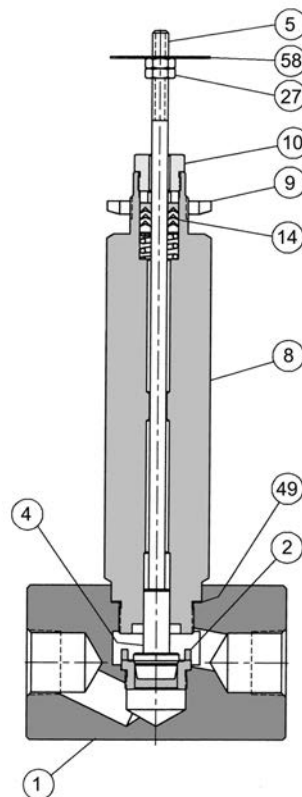
务必使用真正的 Fisher™ 更换用部件。在任何情况下，都不得将不是由艾默生过程管理公司提供的零部件用于 Fisher 阀门；否则，可能会使保修无效，对阀门性能造成不良影响，且可导致人员伤害或财产损失。

图 3. 配有标准弹簧加载的 PTFE V 型环填料的 Baumann 阀体组件



E1263

图 4. 配有延长型阀盖的 Baumann 阀体



E1264

表 1. Baumann 24000SB 阀门的通用部件⁽¹⁾

件号	数量	说明	附注	阀门口径		
				DN 15 (NPS 1/2)	DN 20 (NPS 3/4)	DN 25 (NPS 1)
1	1	阀体 ⁽¹⁾	3000 psi	24851	24861	24871
			6000 psi	GE50459X012	GE51753X012	GE51757X012
4*	1	阀芯 (金属密封) ⁽¹⁾		见表 2		
		阀芯 (软密封)		见表 3		
8	1	阀盖 ⁽¹⁾	标准阀盖	24516-3	24862-2	24862-2
			延长型阀盖	24856	24869	24869
14	1	填料组件 (标准) ⁽¹⁾		24494T001		
		填料组件 (可选) ⁽¹⁾		见表 8 和表 9		
10	1	填料压盖 ⁽¹⁾		24490-1	24490-1	24490-1
9	1	支架传动螺母		011757-003-153	011757-003-153	011757-003-153
27	2	防松螺母		971514-002-250	971514-002-250	971514-002-250
49*	1	阀体密封垫片		24513	009191-702-884	009191-702-884
58	1	行程指示器		24299	24299	24299

1. 有关可选的阀门材料和阀内件材料、N10276 镍合金、N08020 镍合金和 N04400 镍合金的件号、价格以及送货信息，请咨询您当地的艾默生过程管理办事处。

表 2. 适用于 NPS 1-1/2、NPS 2 和 NPS 3 阀门的阀芯

件号	说明	阀芯类型	阀芯编号	阀口直径 毫米 (英寸)	C _v	K _v	阀门口径		
							DN 15 (NPS 1/2)	DN 20 (NPS 3/4)	DN 25 (NPS 1)
4*	阀芯和 阀杆组件	金属密封, 微型阀内件 (线性)	102	6.3 (0.25)	0.02 ⁽¹⁾	0.017 ⁽¹⁾	GE46385X012	GE46385X052	
					0.05 ⁽¹⁾	0.043 ⁽¹⁾	GE46386X012	GE46386X052	
					0.1 ⁽¹⁾	0.086 ⁽¹⁾	GE46387X012	GE46387X092	
					0.2 ⁽¹⁾	0.17 ⁽¹⁾	GE46388X052	GE46388X012	
		金属密封 (等百分比)	548 (416 不锈钢)	6.3 (0.25)	0.2 ⁽¹⁾	0.17 ⁽¹⁾	GE46393X012	GE46393X092	
					0.5 ⁽¹⁾	0.43 ⁽¹⁾	GE46394X012	GE46394X092	
					1.0	0.86	GE46392X012	GE46392X092	
				9.5 (0.375)	1.5	1.29	24634-6-101-548		
					2.0	1.72	24171-12-101-548	---	---
					2.5	2.15	---	24171-12-101-548	
				20.6 (0.8125)	3.8	3.27	---	24185-6-101-548	---
						4	3.44	---	---
					6.8	5.85	---	---	24061-5-101-548
		金属密封 (等百分比)	588	6.3 (0.25)	0.2 ⁽¹⁾	0.17 ⁽¹⁾	GE46390X012	GE46390X052	
					0.5 ⁽¹⁾	0.43 ⁽¹⁾	GE46391X012	GE46391X052	
					1.0	0.86	GE46389X012	GE46389X052	
				9.5 (0.375)	1.5	1.29	24634-101-588		
					2.0	1.72	24171-101-588	---	---
					2.5	2.15	---	24171-101-588	
				20.6 (0.8125)	3.8	3.27	---	24185-101-588	---
						4	3.44	---	---
					6.8	5.85	---	---	24061-101-588
		金属密封 (线性)	648 (416 不锈钢)	6.3 (0.25)	0.5	0.43	GE46398X012	GE46398X052	
					1.0	0.86	GE46397X012	GE46397X012	
				9.5 (0.375)	1.5	1.29	24669-1-101-648		
					2.0	1.72	24671-2-101-648	---	---
					2.5	2.15	---	24671-2-101-648	
				20.6 (0.8125)	3.8	3.27	---	24757-5-101-648	---
						4	3.44	---	---
					6.8	5.85	---	---	24717-3-101-648
				金属密封 (线性)	688	6.3 (0.25)	0.5	0.43	GE46396X012
		1.0	0.86				GE46395X012	GE46395X062	
		9.5 (0.375)	1.5			1.29	24669-101-688		
2.0	1.72		24671-101-688			---	---		
2.5	2.15		---			24671-101-688			
20.6 (0.8125)	3.8	3.27	---			24757-101-688	---		
		4	3.44			---	---	24757-101-688	
	6.8	5.85	---			---	24717-101-688		
2*	阀座	9.5 毫米 (0.375 英寸) 阀口直径, 316 不锈钢				24167	007635-002-163		
		20.6 毫米 (0.8125 英寸) 阀口直径, 316 不锈钢				---	007635-005-163		
		9.5 毫米 (0.375 英寸) 阀口直径, 416 不锈钢				24167-3	007635-002-416		
		20.6 毫米 (0.8125 英寸) 阀口直径, 416 不锈钢				---	007635-005-416		

表 3. 适用于软密封的阀芯和阀座

件号	说明	阀芯类型	阀芯编号	阀口直径 毫米 (英寸)	C _v	K _v	阀门口径		
							DN 15 (NPS 1/2)	DN 20 (NPS 3/4)	DN 25 (NPS 1)
4*	阀芯和 阀杆组件	PTFE 密封 (等百分比)	577	9.5 (0.375)	1.0	0.86	24893-101-577		
					1.5	1.29	24796-101-577		
					2.0	1.72	24609-101-577	---	---
				2.5	2.15	---	24609-101-577		
				3.8	3.3	---	24010-2-101-577	---	
				4	3.4	---	---	24010-2-101-577	
				6.8	5.9	---	---	24010-101-577	
		PTFE 密封 (线性)	677	9.5 (0.375)	0.1	0.086	24660-101-677		
					0.2	0.172	24625-101-677		
					0.5	0.43	24617-101-677		
				1.0	0.86	24631-101-677			
				2.0	1.72	24656-101-677	---	---	
				2.5	2.15	---	24656-101-677		
				3.8	3.3	---	24010-1-101-677	---	
4	3.4	---	---	24010-1-101-677					
2*	阀座	6.3 毫米 (0.25 英寸) 阀口直径				24161	007635-001-163		
		9.5 毫米 (0.375 英寸) 阀口直径				24167	007635-002-163		
		20.6 毫米 (0.8125 英寸) 阀口直径				---	007635-005-163		

图 5. Baumann 24000SB 阀门的阀内件

102 型线性
小流量阀内件

W9747

151 型修正等百分比
小流量阀内件

W9751

177 型修正等百分比
小流量阀内件

W9748

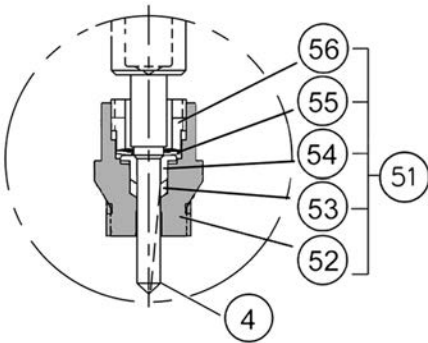
548 / 577 / 588 型
等百分比阀内件

W9749

648 / 677 / 688 型
线性阀内件

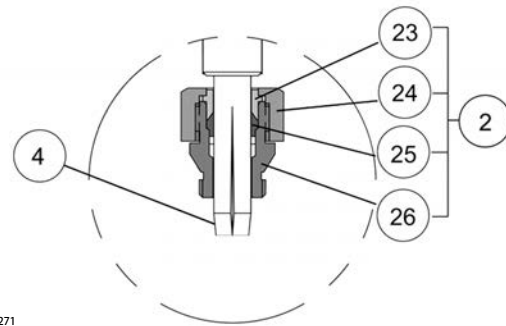
W9750

图 6. 可选的 151 型小流量阀内件组件



E1270

图 7. 可选的 177 型小流量阀内件组件



E1271

表 4. 适用于 Baumann 151 型阀内件的阀芯和阀座

件号	说明	阀芯类型	阀芯编号	阀口直径 毫米 (英寸)	C _v	K _v	阀门口径	
							DN 15 (NPS 1/2)	DN20 (NPS 3/4) DN 25 (NPS 1)
2*	阀座						---	24000-135
51*	密封组件						24151-20	
4*	阀芯/阀杆	修正等百分比 小流量阀芯	151	3.96 (0.156)	0.00013	0.0001	24151-2-101-151	
					0.00025	0.0002	24151-3-101-151	
					0.0005	0.0004	24151-4-101-151	
					0.001	0.0009	24151-5-101-151	
					0.002	0.0017	24151-6-101-151	
					0.004	0.003	24151-7-101-151	
					0.008	0.007	24151-8-101-151	
					0.015	0.013	24151-9-101-151	
					0.03	0.026	24151-10-101-151	
					0.06	0.052	24151-11-101-151	
					0.1	0.86	24151-12-101-151	
					0.2	0.17	24151-24-101-151	
0.45	0.39	24151-25-101-151						

表 5. 适用于 Baumann 177 型阀内件的阀芯和阀座

件号	说明	阀芯类型	阀芯编号	阀口直径 毫米 (英寸)	C _v	K _v	阀门口径	
							DN 15 (NPS 1/2)	DN20 (NPS 3/4) DN 25 (NPS 1)
2*	阀座						---	24000-135
2a*	密封组件 (见表 6)						24241	
4*	阀芯和 阀杆组件	小流量阀芯	177	7.9 (0.3125)	0.0005	0.0004	24598-101-177	
					0.001	0.0009	24597-101-177	
					0.002	0.0017	24594-101-177	
					0.005	0.004	24595-101-177	
					0.01	0.009	24596-101-177	
					0.02	0.017	24621-10-101-177	
					0.05	0.04	24658-10-101-177	

表 6. Baumann 177 型小流量阀内件

件号	说明		
4*	阀芯 (见表 5)		
2a*	23	压盖	密封组件 P/N 24241
	24	防松螺母	
	25	固定销	
	26	外壳	

图 8. 填料组件

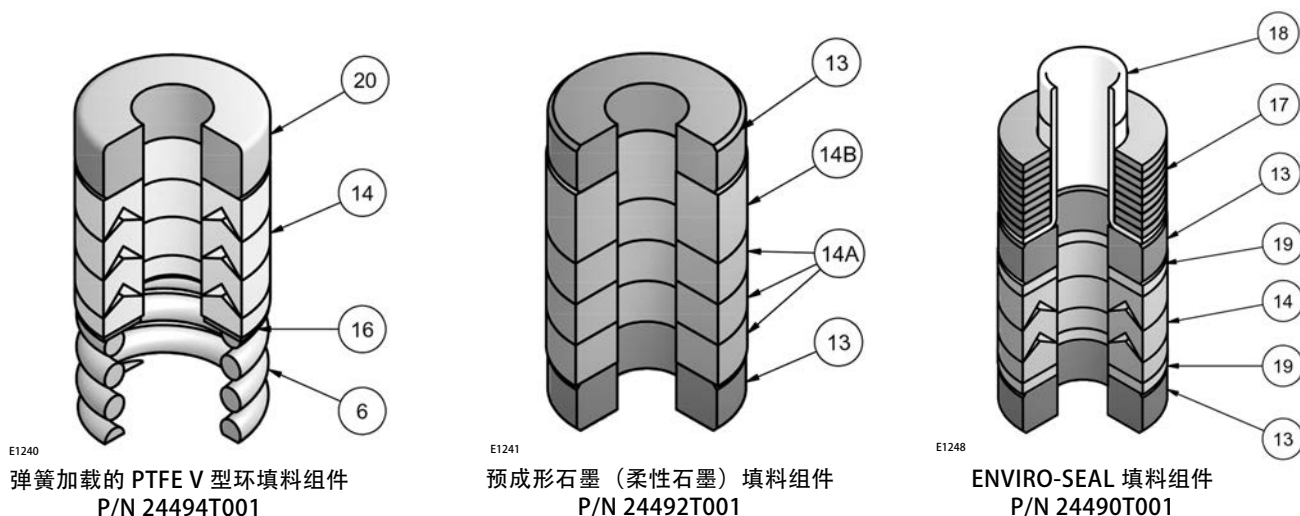


表 7. 弹簧加载的 PTFE V 型环填料组件 P/N 24494T001

件号	说明	材料
6*	弹簧	ASTM A313 S30200 不锈钢
14	填料组	PTFE / 填充碳的 PTFE
16	垫片	ASTM A240 S31600 不锈钢
20	垫块	J-2000 (填充了 PTFE)

表 8. 预成形石墨（柔性石墨）填料组件 P/N 24492T001

件号	说明	材料
13	衬套 (2 个)	碳-石墨
14A	填料环 (3 个)	石墨
14B	填料环	石墨

表 9. ENVIRO-SEAL 填料组件 P/N 24490T001

件号	说明	材料
13	衬套 (2 个)	碳-石墨
14	填料环 (3 个)	PTFE / 填充碳的 PTFE
17	碟簧	ASTM B637 N07718
18	衬套	PEEK
19	垫片 (2 个)	改良型 PTFE

有关 ENVIRO-SEAL 填料的特别说明

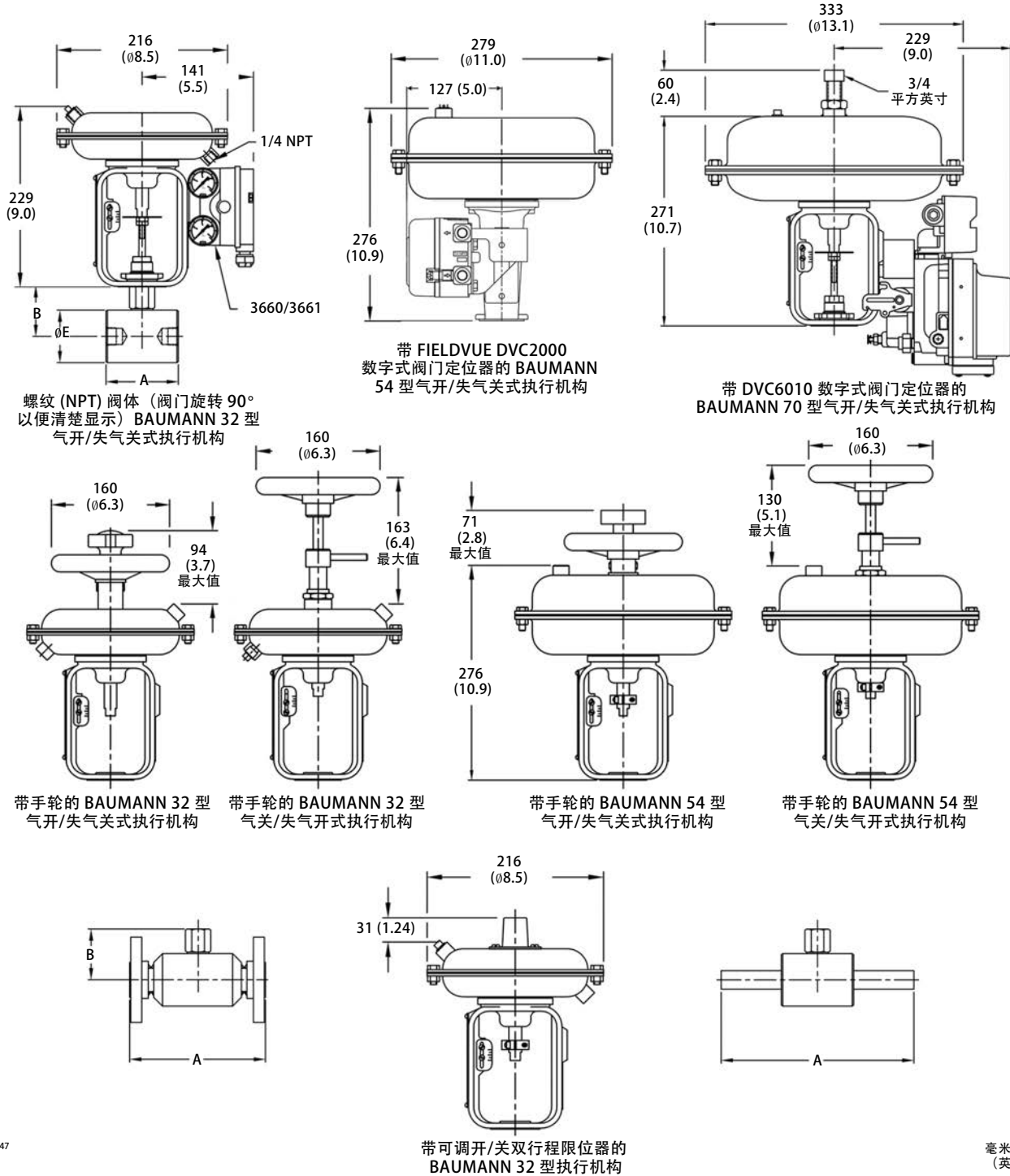
ENVIRO-SEAL PTFE 填料系统适用于压力最大为 51.7 bar (750 psig)，且过程温度范围是 -46 至 232°C (-50 至 450°F) 的具有填料泄漏小于 100 ppm 的环保要求的工况。

对于非环保要求工况，此填料系统在上述温度范围内，在最大阀门工作压力下具有极佳性能。

温度极限仅针对填料结构而言。整个阀门组件的温度极限可能有所不同。请参见相应的压力/温度等级。

请参见产品样本 59.1:062 《Fisher 直行程阀门填料选择指南》(D101986X012)。

图 9. 尺寸图



E1347

注: 拆卸执行机构需要 115 毫米 (4.5 英寸) 的垂直间隙。

表 10. 阀门尺寸

阀门 口径		A 阀体														B 阀盖				E 直径	
		NPT		法兰式										对焊		标准阀盖		延长型 阀盖			
				CL150 磅级		CL300 磅级		CL600 磅级		CL900/ 1500 磅级		CL2500 磅级									
DN	NPS	毫米	英寸	毫米	英寸	毫米	英寸	毫米	英寸	毫米	英寸	毫米	英寸	毫米	英寸	毫米	英寸	毫米	英寸		
15	1/2	102	4.00	184	7.25	191	7.50	203	8.00	273	10.25	264	10.38	387	15.25	71	2.8	208	8.2	64	2.50
20	3/4	105	4.13	184	7.25	194	7.62	206	8.12	273	10.75	273	10.75	387	15.25	74	2.9	211	8.3	76	3.00
25	1	127	5.00	184	7.25	197	7.75	210	8.25	273	10.75	308	12.12	406	16.00	74	2.9	211	8.3	76	3.00

表 11. 阀门组件重量

阀门尺寸		重量	
DN	NPS	千克	磅
15	1/2	3.0	6.6
20	3/4	3.1	6.9
25 ⁽¹⁾	1 ⁽¹⁾	5.1	11.3
25 ⁽²⁾	1 ⁽²⁾		

1. 对于工作压力为 206 barg (3000 psig) 的阀体。
2. 对于工作压力为 413 barg (6000 psig) 的阀体。

表 12. 执行机构重量

执行机构类型	重量	
	千克	磅
32	4.5	10
54	11.3	25
70	15.4	34
MV1020 ⁽¹⁾	10	22
VA1020 ⁽¹⁾	13.6	30

1. 电动执行机构，请参见 Baumann 产品样本 52.1: NV ACT (D103326X012)。

Baumann、Fisher、FIELDVUE 和 ENVIRO-SEAL 是艾默生电气公司的分公司艾默生过程管理公司属下其中一家公司拥有的标记。艾默生过程管理、艾默生和艾默生标识是艾默生电气公司的商标和服务标记。所有其它标记均为其各自所有者的财产。

本出版物的内容仅供参考。尽管已尽一切的努力确保内容的准确性，但这些内容绝不该看作对本出版物介绍的产品或服务，或者它们的使用或适用性，或明或暗的证明或担保。所有销售活动均受本公司的条款和条件制约（可向我们索要这些条款和条件）。我们保留随时修改或完善该产品的设计或规格的权利而无需通知各方。艾默生、艾默生过程管理公司或其任何附属实体都不承担产品的选择、使用和维修责任。产品的选择、使用和维修责任由购买者和最终用户承担。

艾默生过程管理有限公司

详情，请联系艾默生过程管理阀门分部：

北京市朝阳区雅宝路 10 号凯威大厦 13 层

邮编：100020

电话：010 5821 1188

传真：010 5821 1100

www.Fisher.com

